

## 《英语成语故事:孟母三迁 (Three Moves by Mencius ' Mother )》

Once upon a time, there was a little boy named Mencius who lived with his wise mother near a spooky graveyard.

从前,有一个名叫孟子的小男孩,他和聪明的母亲住在一个阴森森的墓地附近。



Every day, Mencius would play among the tombs, pretending to cry and dig like the grown-ups. His mother saw this and thought, "This isn't the best place for my little one to grow up."

每天,孟子都会在坟墓间玩耍,模仿大人哭泣和挖土的样子。他的母亲看到这一幕,心想:"这个地方不适合我的孩子成长。"

So, they packed their bags and moved to a bustling market. There, Mencius discovered a new game—selling pretend fruits and vegetables, welcoming imaginary customers.

于是,他们收拾行囊,搬到了热闹的集市。在那里,孟子发现了一个新游戏——假装 卖水果和蔬菜,迎接想象中的顾客。

He laughed and played at being a little merchant, but his mother knew this wasn't quite right either. She smiled gently and said, "Let's find a better spot."

他笑着玩着小商贩的角色,但他的母亲知道这个地方也不太合适。她温柔地笑着说: "我们再找个更好的地方吧。"

And off they went again, this time settling near a school where scholars studied and books filled the air.

于是,他们再次出发,这次定居在一所学校附近,那里学者们在研究学问,空气中弥漫着书香。

Mencius was captivated! He watched the students read and write, and soon he too was eager to learn.

孟子被深深吸引了!他看着学生们读书写字,很快自己也渴望学习。

He began imitating their manners and trying to read the big words on the pages. His mother saw the change in his eyes and smiled, "This is where my little scholar belongs."

他开始模仿他们的举止,并尝试阅读书页上的大字。他的母亲看到了他眼中的变化, 微笑着说:"这才是我的小学者该待的地方。"

From that day on, Mencius studied hard, day after day, under the guidance of wise teachers.

从那天起,孟子在贤师的指导下,日复一日地努力学习。

He grew up to be a great thinker, known far and wide for his wisdom and kindness. And all because his mother believed in finding the perfect place for him to thrive.

他长大后成为了一位伟大的思想家,以他的智慧和善良闻名遐迩。而这一切,都源于他母亲坚信要为他找到一个成长的完美之地。



